

“Annuntio vobis gaudium mágnum...”

Hace un año el cardenal Joseph Ratzinger fue elegido Sumo Pontífice, 264 sucesor del apóstol Pedro, tomando el nombre de Benedicto XVI.

19/04/2006

A las 18,43, después de aparecer la "fumata" blanca, el cardenal protodiácono, Jorge Arturo Medina Estévez, dio el anuncio a las gentes desde la "loggia" o balcón externo de la Bendición de la basílica vaticana, con estas palabras:

Annuntio vobis gaudium magnum;

habemus Papam:

Eminentissimum ac
Reverendissimum Dominum,

Dominum Josephum

Sanctæ Romanæ Ecclesiæ
Cardinalem Ratzinger

qui sibi nomen imposuit Benedictum
XVI.

(Os anuncio con gran alegría:

Tenemos Papa,

El eminentísimo y reverendísimo
Señor,

Señor, Joseph

Cardenal, de la Santa Iglesia Romana,
Ratzinger

Que ha tomado el nombre de
Benedicto XVI)

El cónclave que había llevado a la elección de Benedicto XVI comenzó el lunes, 18 de abril, en la Capilla Sixtina del Palacio Apostólico Vaticano, con el "extra omnes" intimado a las 17.25 por el maestro de las Celebraciones Litúrgicas Pontificias, el arzobispo Piero Marini, tras el juramento de los 115 cardenales electores.

La primera "fumata" negra apareció a las 20,04 del mismo día. Al día siguiente, 19 de abril, la "fumata" negra fue a las 11,52 .

La fumata blanca llegó a las 17,50 del martes 19 de abril.

A las 18,48, el Santo Padre Benedicto XVI, precedido por la Cruz, se asomó a la "loggia" exterior de la basílica para saludar a la multitud e impartir la bendición apostólica "Urbi et Orbi" (a la ciudad y al mundo).

Antes de la bendición, el nuevo pontífice dirigió estas palabras a los fieles:

"Queridos hermanos y hermanas: Despues del gran Papa Juan Pablo II, los cardenales me han elegido, a mí, un sencillo y humilde obrero de la viña del Señor. Me consuela el hecho de que el Señor sabe trabajar y actuar incluso con herramientas insuficientes y sobre todo me confío a vuestras oraciones. En la alegría del Señor Resucitado, confiados en su ayuda permanente, prosigamos. El Señor nos ayudará y María, su Madre Santísima, estará a nuestro lado. Gracias".

Con motivo del primer aniversario del inicio de pontificado que se celebrará el próximo lunes 24 de abril, realizaremos un reportaje especial sobre este primer año de Benedicto XVI.

.....

pdf | Documento generado
automáticamente desde [https://
opusdei.org/es-es/article/annuntio-
vobis-gaudium-magnum/](https://opusdei.org/es-es/article/annuntio-vobis-gaudium-magnum/) (19/02/2026)